



NAGYBÖJT 4. VASÁRNAPJA.

Nagybőjt 4. vasárnapunk az örvendezés (laetare) vasárnapja, ami kifejezi, hogy nem tudunk Nagy Bőjtöt tartani örvendezés nélkül az első Húsvét óta, Jézus feltámadása óta. Helyesen kell LÁTUNK, hogy mit kell TENNÜNK, hogy bőjtünk kedves legyen Isten előtt! Lássuk lelkünkkel is és ne szenvedjünk "lelki-vakságban" mint a farizeusok! (Jn 9,16-19). Minden ember vakon születik, és amikor megnyílik a szeme világa először a szemével kezd látni, majd később az értelmével is.

Jézus a Világ-Világossága látóvá tesz egy vakon született embert. A zsidó vallás szerint, ha az ember teste beteg, beteg a lelke is. (Jn 9,2-5). Ha az ember testileg vak, lelkiileg is vak. De hogyan nyilvánul meg Isten dicsősége egy vakon született emberen? Úgy, hogy lehetőséget ad Jézusnak a gyógyításra, lehetőséget ad a csodatételre. Adjunk mi is lehetőséget Jézusnak, és kérjük Tőle imáinkban a lelki látás kegyelmét, hogy rajtunk is beteljesedjen a csoda: földi nagybőjtünk végén a "Húsvét-Csodája!" De érezzük azt is, hogy a szeretet az, ami egyedül is képes megnyitni szemünket.

Látunk kell világosan, hogy embertársaink bűnei és hiányosságai nem a mi erényeink! Az igaz hit világosságával a bűn- és a tudatlanság "vakságát" legyőzve nagybőjti imáink-, lelki-gyakorlataink- és bőjtölésünk nyissák meg szemünket Isten akaratának felismerésére! Megünnepelve Urunk születésének hírüladását ("Gyümölcsoltó-Boldogasszonyt") kérjük továbbra is a Boldogasszony közbenjárását, hogy Óhózzá hasonlóan helyes irányba tudjunk továbbhaladni "nagybőjti-zarándokutunkon" Húsvét felé és nagybőjtünket ebben az évben is olyan Húsvétal tudjuk, majd befejezni, ahol a dicsőségesen föltámadt Krisztus-Világossága, megnyitva lelki-szemünket, szétszlatja szívünk- és lelkünk homályát és sötétségét.

A m e n.

LAETARE! – VIGADOZZÁL!

Nagybőjt 4. vasárnapján örömtelibben szólhat az orgona, sőt feldíszíthetjük az oltárt, és a viola színt szabad rózsaszínre enyhíteni. Az Egyházhoz, „a mennyei Jeruzsálemhez” való tartozásunk fölött érzett vigasság vasárnapja. A keresztesre készülők ujjongásával kell fölsimernünk azt a kegyelmet, hogy az Egyházhoz tartozhatunk, hogy anyai gondoskodását élvezhetjük, hogy ő táplál minket igéjének, szentségeinek tejével, táplál minket szokásaival, szertartásaival, sőt a bőjttel és önmegtagadással is. Nem vagyunk elhagyott gyermekek, nem vagyunk hontalanok: e szent városban lakva részesülünk a húsvéti titokban. Ezzel a gyermeki szeretettel és vigassággal lépünk be ma a templomba – amely az Egyház látható képe – és a szent liturgiába. Rómában e napon vitték az első rózsákat a templomba: mi is örülhetünk a tavasznak, a természet feltámadásának, hiszen az Krisztus és a lélek feltámadásának képe. Testvérek, örvendezzünk az Úrban!

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

MÁRCIUS 26 -NAGYBÖJT 4. VASÁRNAP

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Mar 26	10:00AM	br. Pongrácz Antal	Pongrácz Cilike
Apr 2	10:00AM	Templomunk betegeiért	

Válaszos zsoltár: *Az Úr nekem pásztorom,*

ínséget nem kell látnom.

Énekek: 57, 57-5-6, 74, 61, 306, 72.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

March 12: \$2,730.00

March 19: \$320.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Vajda Rudi, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike.



ANNOUNCEMENTS

- + During Lent, every Sunday before mass, we'll pray the Stations of the Cross. All are encouraged to come.
- + Confession time is available before mass on Sunday.
- + Today, **March 26th**, warm breakfast after mass, all are welcome.
- + For those who would like to order Easter flowers for their loved ones, please utilize your own envelopes, or the envelopes found in church. Flowers are \$10. Let us make our church beautiful and celebratory for the occasion of Christ our Lord's resurrection!
- + 2017 envelopes are available in St. Elizabeth Hall.
- + Please report any changes in address or phone number to the office.
- + Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
- + To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
- + For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

- + Nagyböjtben, minden Vasárnap 9:15-től Keresztutat járunk. Mindenkit várunk a közös imádságra, kövessük mi is Jézust a szenvedés útján.
- + Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
- + Ma, **Március 26**, szentmise után meleg reggeli lesz. Szeretettel hívunk minden kedves hívőnket.
- + Akik szeretnének szeretteik részére húsvéti virágot rendelni, kerjük, használják saját borítékukat, vagy a templomban elhelyezett borítékokat. Virágok ára: 10.00. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Krisztus Urunk feltámadásának ünnepére.
- + Erzsébet teremben felvehetőek a 2017-es évi borítékok.
- + Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
- + Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik élékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
- + Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org
- + Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitel kártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

Dear Parishioners,

Of all the ridiculous things unbelieving people tried to accuse Jesus of doing, healing on the Sabbath as a violation of the law is the most absurd. The man whom Jesus healed of blindness went to the so-called religious authorities who were skeptical about Jesus really healing the man. Their foolishness extended to their assertion that even if Jesus had genuinely restored the man's sight the fact that Jesus engaged in the work of this healing ministry on the Sabbath was a violation of the law to keep the Sabbath holy by keeping it a day of rest. This is precisely why Jesus sent the healed man to the religious authorities. He knew they would have an ignorant faithless response which would show that while the healed man was formerly physically blind many people were still spiritually blind. Spiritual blindness is much worse than physical blindness can ever be.

Spiritual blindness is an ailment the devil loves to inflict upon people to prevent them from seeing God in their midst. This ailment leads some people to completely reject faith all together. However, people of faith can also be inflicted with spiritual blindness. For people of faith this ailment makes people live out their faith in a superficial manner without depth or authenticity. The devil is able to inflict spiritual blindness upon people who have not yet completely given themselves over to God. It seems there are four behaviors that lead to spiritual blindness:

1. Pride - if we see ourselves as the center of the universe then God can't break through our egotism to make himself known to us.
2. Habitual sin - if we are lost to a life of sinful actions our focus is on carnal things which prevents us from seeing spiritual things.
3. Obsession with worldly things - if our value comes from how much money we have and the fanciness of our clothes, car and house then we are never going to see Jesus who was most at home with the poor and needy.
4. Ignorance - if we don't take the time to learn more about God then we will never learn about how he works in our lives, in effect, we wouldn't recognize God even if he was standing right in front of us.

Jesus wants to heal us of our spiritual blindness. This Lent may Jesus cure us of any spiritual blindness so that we can see him more clearly in our lives!

In God's love,

Father Michael Knotek



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi
Táncsoport tanítási dátumok: Április 8 és 22, Május 6 és
13.

